

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 88

Volume 27

31 March 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

* Council Regulation (EEC) No 815/84 of 26 March 1984 on exceptional financial support in favour of Greece in the social field	1
Commission Regulation (EEC) No 816/84 of 30 March 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	4
Commission Regulation (EEC) No 817/84 of 30 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	6
Commission Regulation (EEC) No 818/84 of 30 March 1984 fixing the import levies on rice and broken rice	8
Commission Regulation (EEC) No 819/84 of 30 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	10
Commission Regulation (EEC) No 820/84 of 30 March 1984 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	12
Commission Regulation (EEC) No 821/84 of 30 March 1984 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	18
Commission Regulation (EEC) No 822/84 of 30 March 1984 fixing the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	21
Commission Regulation (EEC) No 823/84 of 30 March 1984 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	23
Commission Regulation (EEC) No 824/84 of 30 March 1984 fixing the export refunds on olive oil	26
Commission Regulation (EEC) No 825/84 of 30 March 1984 fixing the export refunds on oil seeds	28

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 826/84 of 30 March 1984 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	30
Commission Regulation (EEC) No 827/84 of 30 March 1984 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	33
Commission Regulation (EEC) No 828/84 of 30 March 1984 fixing the rate of the aid for peas and field beans used in the feeding of animals	35
Commission Regulation (EEC) No 829/84 of 30 March 1984 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	36
Commission Regulation (EEC) No 830/84 of 30 March 1984 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed	38
Commission Regulation (EEC) No 831/84 of 30 March 1984 fixing the aid for cotton	40
Commission Regulation (EEC) No 832/84 of 30 March 1984 amending Regulation (EEC) No 761/84 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain	41
Commission Regulation (EEC) No 833/84 of 30 March 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	42
Commission Regulation (EEC) No 834/84 of 30 March 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	44
Commission Regulation (EEC) No 835/84 of 30 March 1984 fixing the export refunds on rice and broken rice	46
Commission Regulation (EEC) No 836/84 of 30 March 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	48
★ Commission Regulation (EEC) No 837/84 of 30 March 1984 amending Regulation (EEC) No 2681/83 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds	50
★ Commission Regulation (EEC) No 838/84 of 30 March 1984 amending Regulation (EEC) No 3136/78 laying down detailed rules for fixing the import levy on olive oil by tender	51
★ Commission Regulation (EEC) No 839/84 of 30 March 1984 amending for the 12th time Regulation (EEC) No 1528/78 laying down detailed rules for the application of the system of aid for dried fodder	52
★ Commission Regulation (EEC) No 840/84 of 30 March 1984 introducing private storage aid for Pecrino Romano cheese	53
★ Commission Regulation (EEC) No 841/84 of 30 March 1984 amending for the 12th time Regulation (EEC) No 610/77 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community	55
★ Commission Regulation (EEC) No 842/84 of 30 March 1984 authorizing Greece to suspend, in whole or in part, customs duties on imports in the beef and veal sector	57

(Continued on inside back cover)

★ Commission Regulation (EEC) No 843/84 of 30 March 1984 re-establishing the levying of customs duties on glutamic acid and its salts, falling within subheading 29.23 D III and originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply	58
★ Commission Regulation (EEC) No 844/84 of 30 March 1984 re-establishing the levying of customs duties on certain watch cases and parts of watch cases, falling within heading No 91.09 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply	59
★ Commission Regulation (EEC) No 845/84 of 30 March 1984 re-establishing the levying of customs duties on other vitamins, falling within subheading 29.38 B V and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply	60
Commission Regulation (EEC) No 846/84 of 30 March 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	61
Commission Regulation (EEC) No 847/84 of 30 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	63
Commission Regulation (EEC) No 848/84 of 30 March 1984 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	65
Commission Regulation (EEC) No 849/84 of 30 March 1984 amending for the third time Regulation (EEC) No 591/84 introducing a countervailing charge and suspending the preferential customs duty on imports of apples originating in Turkey	67
Commission Regulation (EEC) No 850/84 of 30 March 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	68
Commission Regulation (EEC) No 851/84 of 30 March 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	70
★ Commission Regulation (EEC) No 852/84 of 30 March 1984 fixing advance payments in respect of the production levies in the sugar sector for the 1983/84 marketing year	72
★ Council Regulation (EEC) No 853/84 of 30 March 1984 extending the validity of fishing licences granted under Regulation (EEC) No 708/83 laying down certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of certain non-member countries in the 200-nautical-mile zone off the coast of the French department of Guyana	73

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

84/187/EEC :

★ Commission Decision of 28 March 1984 accepting an undertaking in connection with the anti-dumping proceeding concerning imports of pentaerythritol originating in Spain, and terminating that proceeding	74
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 815/84

of 26 March 1984

on exceptional financial support in favour of Greece in the social field

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas the particular characteristics of the Greek economy, from the point of view both of its state of development and its structures, make exceptional Community financial support necessary, particularly in the social field;

Whereas the Hellenic Republic should be provided with financial support for the construction, adaptation and equipment of vocational training centres, on the one hand, and of centres for the rehabilitation of the mentally ill and mentally handicapped with a view to their vocational rehabilitation, on the other;

Whereas, as regards the vocational training centres, the financial support should be restricted to urban zones of highest population density (Athens and Salonica) in which the European Regional Development Fund cannot assist;

Whereas it is necessary, to ensure a coherent concept and optimal utilization of resources, that the projects to benefit from the Community financial support form part of programmes;

Whereas the construction, adaptation and equipment of vocational training centres, on the one hand, and of centres for the rehabilitation of the mentally ill and mentally handicapped with a view to their vocational rehabilitation, on the other, contribute to the achieve-

ment of Community objectives in the social field and the improvement of the conditions for the Hellenic Republic's access to aid from the European Social Fund;

Whereas the Treaty has not provided for the specific powers of action for the adoption of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The purpose of this Regulation provides, for the period from 1 January 1984 to 31 December 1988, for exceptional Community financial support for social measures in Greece for programmes to be drawn up by the Hellenic Republic for:

- (a) the construction, adaptation and equipment of vocational training centres;
- (b) the construction, adaptation and equipment of centres for the rehabilitation of the mentally ill and mentally handicapped with a view to their vocational rehabilitation.

Article 2

The programmes referred to in Article 1 shall state:

- (a) the number of centres to be set up or adapted and their location;
- (b) the capacity of each centre in terms of:
 - training places and accommodation for trainees, or
 - rehabilitation places and related accommodation;
- (c) the purpose of each centre in terms of the vocational training and rehabilitation of the mentally ill and mentally handicapped with a view to their vocational rehabilitation and the role of each centre in the context of vocational training and rehabilitation policy;
- (d) the cost of each centre and the system of financing;
- (e) the duration of the construction or adaptation work for each centre;

⁽¹⁾ OJ No C 232, 30. 8. 1983, p. 3.

⁽²⁾ OJ No C 342, 19. 12. 1983, p. 131.

⁽³⁾ OJ No C 23, 30. 1. 1984, p. 24.

- (f) the equipment required for each centre ;
- (g) the staffing needs of each centre, including qualifications and training required.

Article 3

1. The Hellenic Republic shall communicate to the Commission the programmes referred to in Article 1 before 1 June 1984.

2. The Hellenic Republic shall report to the Commission before 1 April of each year, beginning in 1985, on the state of implementation of the said programmes and on any amendments made to them.

3. The Commission may, for these programmes, make recommendations to the Hellenic Republic.

Article 4

1. The amount estimated necessary to carry out the programmes referred to in Article 1 shall be 120 000 000 ECU for five years.

2. Financial support in the form of a subsidy may be granted, in the framework of appropriations provided for annually for this purpose in the general budget of the European Communities, for the projects for the construction, adaptation or equipment of centres forming part of the programmes referred to in Article 1, taking account of the recommendations made, where applicable, by the Commission. In the case of the programme referred to in Article 1 (a), however, only projects located in zones where the European Regional Development Fund cannot intervene shall be eligible for this financial support.

Article 5

1. Financial support may be granted only for expenditure intended to cover :

- (a) the construction of new centres and the extension and adaptation of existing buildings, including the necessary architects' and engineers' fees ;
- (b) the equipment of centres ;
- (c) pilot projects to demonstrate the most efficient methods for implementing the programme referred to in Article 1 (b) ;
- (d) on-the-job training for the adaptation of the professional qualifications of medical, therapeutic and para-medical staff and social workers.

2. Community financial support shall be granted at a rate of 55 % of eligible public expenditure on

projects relating to the programmes referred to in Article 1.

3. When the projects are authorized, it should be ensured that Community financial support covers a limited number of centres that are particularly worthy of encouragement.

Article 6

1. Before 1 June 1984, and thereafter before 1 April of each year, the Hellenic Republic shall submit its applications for financial support to the Commission. Such applications shall include all the information necessary for assessing the extent to which the projects for which support is requested conform to this Regulation and to the objectives of the Community policy of which they form a part as well as the estimated expenditure and timetables of work and of the corresponding payments.

2. The Commission may request any additional information necessary for examining the projects for which financial support is requested and may make recommendations on such projects.

Article 7

1. The Commission shall decide on the applications for financial support in accordance with the procedure provided for in Article 11.

2. Decisions relating to the grant of financial support shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 8

1. An advance equivalent to 60 % of the financial support granted shall be paid on confirmation by the Hellenic Republic that the execution of the project has begun.

2. The Commission shall pay the balance of the financial support on application by the Hellenic Republic within the 12 months following completion of the project. Such application shall include a general statement of expenditure with an attestation by the Hellenic Republic as to the factual and accounting accuracy of this general statement. In paying the balance, the Commission shall take into account the information contained in the annual report referred to in Article 3 (2).

Article 9

1. The Commission shall ensure that each project is implemented in accordance with the provisions of this Regulation and of the provisions adopted pursuant to Article 209 of the Treaty. To this end, the Hellenic Republic shall supply the Commission with all information requested by it and shall take all steps with regard to projects qualifying for financial support to facilitate necessary supervision, including on-the-spot checks. The Hellenic Republic shall make available to the Commission for a period of five years from the payment of the balance referred to in Article 8 (2) all the documentary evidence justifying the expenditure.

2. Where a project is not implemented in conformity with this Regulation or where the financial support is not used according to the conditions laid down in the decision taken to grant such support, the Hellenic Republic shall be obliged to reimburse any sums paid in error.

Article 10

1. A Committee is hereby set up composed of representatives of the Member States and chaired by a representative of the Commission.

2. Within the Committee, the votes of the Member States shall be weighted in accordance with Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.

Article 11

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, the chairman shall refer the matter to

the Committee either on his own initiative or at the request of the representative of a Member State.

2. The representative of the Commission shall submit drafts of the decisions to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the drafts within the time limit which the chairman may fix according to the urgency of the questions under consideration. An opinion shall be adopted by a majority of 45 votes.

3. The Commission shall adopt decisions which shall be immediately applicable. However, if these decisions are not in accordance with the opinion of the Committee, they shall forthwith be communicated by the Commission to the Council. In that event, the Commission shall defer application of the decisions which it has adopted for not more than two months from the date of such communication. The Council, acting by a qualified majority, may adopt a different decision within two months.

Article 12

The Commission shall submit a report to the Council and to the European Parliament on the application of this Regulation not later than 31 December 1992.

Article 13

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 March 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

COMMISSION REGULATION (EEC) No 816/84
of 30 March 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
29 March 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	89,22
10.01 B II	Durum wheat	148,63 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	99,92 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	83,28
10.04	Oats	82,29
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	61,11 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	90,06 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	139,88
11.01 B	Rye flour	154,82
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	244,03
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	148,89

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 817/84**of 30 March 1984****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 March 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	1,28
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0,46
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	1,78

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	2,28	2,28
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	1,70	1,70
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 818/84**of 30 March 1984****fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2454/83 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 790/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2454/83 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 86, 29. 3. 1984, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	137,86	65,33
	2. Long grain	195,82	94,31
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	172,32	82,56
	2. Long grain	244,77	118,78
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	282,26	129,20
	2. Long grain	459,92	218,07
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	300,61	137,95
	2. Long grain	493,04	234,17
	III. Broken rice	65,74	29,87

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 819/84

of 30 March 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2455/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 791/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 86, 29. 3. 1984, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 820/84**of 30 March 1984****fixing the export refunds on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84 ⁽⁴⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 ⁽⁵⁾, and Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 ⁽⁶⁾ laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83 ⁽⁸⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1077/68 ⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2764/71 ⁽¹⁰⁾, provide that the amount of the export refund should, for certain products, be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of the basic products;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which, while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁶⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product ;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products ; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination ;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas the refund must be fixed once a month ; whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight	95,69
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	—
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1,8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	140,76
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	—
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1,3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,8 % by weight	88,44
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1,3 % but not exceeding 1,7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	—
11.01 F	Rice flour	—
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight	98,87
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	—
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0,1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	140,76
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	—
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,6 % by weight ⁽¹⁾	113,71
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1,3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,8 % by weight ⁽¹⁾	88,44
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1,3 % by weight but not exceeding 1,7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight ⁽¹⁾	75,80
11.02 A VI	Rice groats and meal	—
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight ⁽²⁾	95,69
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	—
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—

(ECU/tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of tegument content not exceeding 0,5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	125,12
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	95,69
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0,1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	132,94
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	—
11.02 B II c) (1)	Hulled and sliced or kibbled maize of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,6 % by weight ('gruetze' or 'grutten') ⁽²⁾	94,76
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽³⁾	127,58
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽³⁾	102,06
11.02 C IV	Pearled oats ⁽³⁾	—
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled	39,00
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	37,00
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight	95,69
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0,1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	156,40
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a tegument content exceeding 0,1 % but not exceeding 1,5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	125,12
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,7 % by weight	101,07

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund (ECU/tonne)
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1,3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,8 % by weight	82,12
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1,3 % but not exceeding 1,7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.02 E II d) 1	Flaked rice	—
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	18,77
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	15,79
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	133,61
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	113,55
11.08 A I	Maize starch (*)	70,45
11.08 A II	Rice starch (*)	65,47
11.08 A III	Wheat starch (*)	103,99
11.08 A IV	Potato starch (*)	70,45
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch (*)	—
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, of 82 % or more by weight ($N \times 6,25$)	126,68
17.02 B II a)	Glucose and malto-dextrine, other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	91,90
17.02 B II b)	Malto-dextrine and malto-dextrine syrup ; glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	70,45
17.02 F II a)	Caramel, other than caramel containing 50 % or more by weight of sucrose in the dry matter, in the form of powder, whether or not agglomerated	96,27
17.02 F II b)	Caramel, other than caramel containing 50 % or more by weight of sucrose in the dry matter, other than in the form of powder	66,95
21.07 F II	Flavoured or coloured glucose syrup, and malto-dextrine syrup	70,45
23.02 A I a)	Brans sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	16,16
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	16,16
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0,2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1,5 % by weight	16,16
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	16,16
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, of 63 % or more by weight ($N \times 6,25$)	35,01

-
- (¹) The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :
- of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
 - of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.
- (²) 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (³) 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (⁴) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.
- (⁵) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 85 % by weight.
- (⁶) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 78 % by weight.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 821/84**of 30 March 1984****fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiz-
ation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by an
export refund ;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that
when refunds are being fixed account must be taken of
the existing situation and the future trend with regard
to prices and availabilities of cereals on the Commu-
nity market on the one hand and prices for cereals and
cereal products on the other ; whereas the same Article
provides that it is also important to ensure equilibrium
and the natural development of prices and trade on
the cereal markets ;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in cereal-based
compound feedingstuffs that the export refund should
be fixed at an amount which will cover the difference
between Community prices and world market prices ;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No
2743/75 of 29 October 1975 on the system to be
applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁵⁾, provides
that, when export refunds on cereal-based compound
feedingstuffs are being fixed, only the products
normally used in the manufacture of compound
feedingstuffs for which a refund may be fixed should
be taken into account ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69
of 29 September 1969 on the granting and the advance
fixing of the export refund on cereal-based compound
feedingstuffs⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 537/83⁽⁷⁾, provides that calculation of the export
refund must be based on the average of the refunds
granted on the most commonly used basic cereals,
adjusted on the basis of the threshold price in force
during the month of exportation and on the levy
applicable to maize ; whereas this calculation must also
take account of the cereal products content ; whereas,
therefore, in the interest of simplification, compound
feedingstuffs should be placed in categories and the
refund for each category should be fixed on the basis
of a quantity of maize which is representative of the
usual cereal products content for the category
concerned ; whereas, furthermore, the amount of the
refund must also take into account the possibilities
and conditions for the sale of those products on the
world market, the need to avoid disturbances on the
Community market and the economic aspect of the
export ;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the refund for compound feedingstuffs accord-
ing to composition and destination ; whereas, for
purposes of varying the refund, the destination zones
laid down in Annex II to Commission Regulation
(EEC) No 1124/77 of 27 May 1977 redefining the
destination zones for export refunds or levies and for
certain export licences for cereals and rice⁽⁸⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 3634/83⁽⁹⁾, should
be used ;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 63, 9. 3. 1983, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

⁽⁹⁾ OJ No L 360, 23. 12. 1983, p. 21.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas the refund must be fixed once a month ;
whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 21.07 F I): Of a milk powder content of less than 50 % by weight and of a cereal products ⁽¹⁾ content by weight:	
	0510	— Exceeding 5 % but not exceeding 10 %	2,62 ⁽²⁾ 3,47 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	1010	— Exceeding 10 % but not exceeding 20 %	5,25 ⁽²⁾ 6,95 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	2010	— Exceeding 20 % but not exceeding 30 %	10,50 ⁽²⁾ 13,90 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	3010	— Exceeding 30 % but not exceeding 40 %	15,75 ⁽²⁾ 20,85 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	4010	— Exceeding 40 % but not exceeding 50 %	21,00 ⁽²⁾ 27,79 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	5010	— Exceeding 50 % but not exceeding 60 %	26,25 ⁽²⁾ 34,74 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	6010	— Exceeding 60 % but not exceeding 70 %	31,50 ⁽²⁾ 41,69 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	7010	— Exceeding 70 %	34,36 ⁽²⁾ 45,48 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

⁽²⁾ For exports to Zones A, B, C, D and E specified in Annex II to Regulation (EEC) No 1124/77, as amended by Regulation (EEC) No 3634/83.

⁽³⁾ Minimum content of maize and/or sorghum exceeding: 0510: 5 %; 1010: 10 %; 2010: 20 %; 3010: 30 %; 4010: 40 %; 5010: 50 %; 6010: 60 %; 7010: 60 %.

In so far as this minimum is observed, these refunds shall, at the request of the party concerned, also apply where the cereal products' content exceeds the maximum specified on the same line.

⁽⁴⁾ For export to other third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 822/84**of 30 March 1984****fixing the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common organization
of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular
Article 16 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No
1785/81 provides for charging a levy on imports of the
products listed in Article 1 (1) of that Regulation ;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1)
(d) of Regulation (EEC) No 1785/81 must be calcu-
lated, where appropriate, at a standard rate on the basis
of the sucrose content (including other sugars
expressed as sucrose) of the product concerned and of
the levy on white sugar ; whereas, however, the levies
on maple sugar and maple syrup are limited to the
amount resulting from application of the rate of duty
bound within GATT ;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC)
No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the
application of levies on sugar⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1428/78⁽⁴⁾, provides that the
basic amount of the levy for 100 kilograms of product
must be fixed per percentage point of sucrose content ;

Whereas the basic amount of the levy must be equal
to one-hundredth of the average of the levies appli-
cable to 100 kilograms of white sugar during the first
20 days of the month preceding the month for which
the basic amount of the levy is fixed ; whereas,
however, the levy applicable to white sugar on the day
of the fixing of the basic amount must be substituted
for the average of the levies, where that levy differs by
at least 0,73 ECU from that average ;

Whereas the basic amount must be fixed each month ;
whereas it must, however, be altered during the period
between the day on which it is fixed and the first day
of the month following the month for which the basic
amount is applicable, if the levy on white sugar differs
by at least 0,73 ECU from the average referred to
above or from the levy on white sugar used to fix the
basic amount ; whereas, in this case, the basic amount
must be equal to one-hundredth of the levy on white
sugar used to calculate the alteration ;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted
on the basis of variations in the threshold price for
white sugar occurring between the month in which
the basic amount is fixed and the period of applica-
tion ; whereas this adjustment, equal to one-hundredth
of the difference between these two threshold prices,
must be deducted from or added to the basic amount
in the circumstances provided for in Article 7 (6) of
Regulation (EEC) No 837/68 ;

Whereas the levy on the products referred to in Article
1 (1) (f) and (g) of Regulation (EEC) No 1785/81
comprises, under Article 16 (6) of that Regulation, a
variable element and a fixed element, with the latter,
per 100 kilograms of dry matter, being equal to one-
tenth of the fixed element established pursuant to
point B of Article 14 (1) of Regulation (EEC) No
2727/75⁽⁵⁾ for the fixing of the import levy on the
products falling within subheading 17.02 B II of the
Common Customs Tariff, and the variable element,
per 100 kilograms of dry matter, being equal to one
hundred times the basic import levy applicable as
from the first of each month in the case of the
products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC)
No 1785/81 ; whereas the levy must be fixed each
month ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from the application of these provisions that the import levies on the products concerned should be as indicated in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on the products listed in Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)			
CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,4445	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	54,12
	ex II. Other	0,4445	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4445	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4445	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	54,12
	IV. Other	0,4445	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 823/84**of 30 March 1984****fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilograms of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one-hundredth of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying

down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁷⁾, to the products listed in the Annex to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81 exported in the natural state must be equal to one-hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community areas without deficit for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81;

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 makes provision for setting refunds for export in the natural state of products referred to in Article 1 (1) (f) and (g) of that Regulation; whereas the refund must be fixed per 100 kilograms of dry matter, taking account of the export refund for products within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff and for products referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81 and of the economic aspects of the intended exports; whereas the refund is to be granted only for products complying with the conditions in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75⁽⁸⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally refunds should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month ; whereas they may be altered in the intervening period ;

Whereas application of these quotas results in fixing refunds for the products in question at the levels given in the Annex to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No 1785/81, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States,

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question ⁽¹⁾	Amount of refund per 100 kg of dry matter ⁽²⁾
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	37,85
	ex II. Other, excluding sorbose	0,3785	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,3785	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,3785	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	37,85
	IV. Other (other than lactose, glucose and malto-dextrine syrups)	0,3785	—

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 824/84

of 30 March 1984

fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC
of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive
oil ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of
Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 20 of Regulation No 136/66/EEC
provides that, where prices within the Community are
higher than world market prices, the difference
between these prices may be covered by a refund when
olive oil is exported to third countries;

Whereas the detailed rules for fixing and granting
export refunds on olive oil are contained in Regula-
tions No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72 ⁽⁵⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2962/77 ⁽⁶⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC
provides that the refund must be the same for the
whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC
provides that when the refund on olive oil is being
fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of olive oil on the
Community market and prices for olive oil on the
world market,
- the aims of the common organization of the
market in olive oil which are to ensure equilibrium

and the natural development of prices and trade on
this market,

- the need to avoid disturbances on the Community
market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No
171/67/EEC provides that the said refund must be
fixed in accordance with the following criteria:

- the olive oil prices in the main producing areas of
the Community,
- the most favourable quotations recorded on the
various markets of importing third countries, and
- the marketing costs and the most favourable trans-
port charges from Community markets in the
main producing areas to ports or other points of
export in the Community, as well as costs incurred
in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC
provides that the refund on olive oil may be varied
according to destination where the world market situ-
ation or the specific requirements of certain markets
make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC
provides that the refund must be fixed at least once
every month; whereas it may, if necessary, be altered
in the intervening period;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in olive oil and
in particular to olive oil prices within the Community
and on the markets of third countries that the refund
should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 53.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 2**Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the export refunds on olive oil

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified :	
A	Olive oil :	
I	Untreated :	
(a)	Virgin olive oil	
	and	
II	Other :	
(a)	Obtained by processing oils falling within subheading 15.07 A I a) or 15.07 A I b), whether or not blended with virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries	48,50

⁽¹⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 825/84
of 30 March 1984
fixing the export refunds on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC
of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and
sunflower seeds ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular the first
sentence of Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC
provides that a refund may be granted on exports to
third countries of oil seeds harvested within the
Community; whereas the amount of this refund may
not exceed the difference between prices within the
Community and prices on the world market where the
former are higher than the latter; whereas Article 21
of Regulation No 136/66/EEC provides that, at
present, Article 28 of that Regulation applies only to
colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC
provides that when the refund is being calculated
account must be taken of prices ruling on the various
Community markets which are representative from the
point of view of processing and exportation; the most
favourable quotations recorded on the various markets
of importing third countries and costs incurred in
placing the goods on the world market; whereas,
when the amount of the refund is being fixed, account
must also be taken of the level of market prices within
the Community for the oil seeds referred to in Article
21 of Regulation No 136/66/EEC and the future trend
of these prices; whereas, furthermore, account should
be taken of the economic aspect of the proposed

exports and the situation in the Community regarding
the supply of and demand for these seeds;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC)
No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules
for the application of export refunds on oil seeds ⁽⁵⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 1480/79 ⁽⁶⁾, provides
that the amount of the refund must be calculated on
the basis of the weight of exported seeds; whereas this
weight must be adjusted to take account of any differ-
ences between the percentages of moisture and impur-
ities found to exist and those used to define the stan-
dard quality for which the target price is fixed;
whereas, when this adjustment is being made, the
weight of the exported seeds must be increased by the
amount of the difference between the actual moisture
and impurities content and that used to define the
standard quality if the former is lower than the latter;
whereas, if the opposite applies, the weight of the
exported seeds must be reduced by the same amount;

Whereas the standard quality referred to above was
defined in Article 2 of Council Regulation (EEC) No
1591/83 of 14 June 1983 fixing the target prices and
intervention prices for colza and rape seed and
sunflower seed for the 1983/84 marketing year ⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC
provides that the refund may be varied according to
destination where the world market situation or the
specific requirements of certain markets make this
necessary;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 180, 17. 7. 1979, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 40.

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in oil seeds, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto for those products for which the marketing year has already begun ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refund on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the export refunds on oil seeds

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	7,50
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 826/84**of 30 March 1984****fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/83⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate

of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1569/83⁽⁸⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁶⁾ OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 8.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 3035/80 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of

Regulation (EEC) No 1418/76, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund (ECU/100 kg)
10.01 B I	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye): — For the manufacture of starch — Other than for the manufacture of starch	6,661 9,162
10.01 B II	Durum wheat	12,627
10.02	Rye	8,852
10.03	Barley	7,709
10.04	Oats	8,289
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing: — For the manufacture of starch — Other than for the manufacture of starch	4,607 6,354
10.06 B I b) 1	Round grain husked rice	21,843
10.06 B I b) 2	Long grain husked rice	24,921
10.06 B II b) 1	Round grain wholly milled rice	28,185
10.06 B II b) 2	Long grain wholly milled rice	36,117
10.06 B III	Broken rice: — For the manufacture of starch — Other than for the manufacture of starch	4,307 6,698
10.07 C	Sorghum	7,751
11.01 A	Wheat or meslin flour	11,112
11.01 B	Rye flour	13,775
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	19,572
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	11,112

COMMISSION REGULATION (EEC) No 827/84

of 30 March 1984

fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain products
in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the
Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common organization
of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular
Article 19 (1) and (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) and (2) of Regulation (EEC) No
1785/81 provides that for the products listed in Article
1 (1) (a), (c), (d), (g) and (h) of that Regulation an export
refund may be granted when these goods are exported
in the form of goods listed in Annex I of that same
Regulation; whereas Council Regulation (EEC) No
3035/80 of 11 November 1980 laying down general
rules for granting export refunds for certain agricul-
tural products exported in the form of goods not
covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for
fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1028/83⁽⁴⁾, specifies the
products for which a rate of refund should be fixed, to
be applied where these products are exported in the
form of goods listed in Annex I of Regulation (EEC)
No 1785/81;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate
of the refund per 100 kilograms for each of the basic
products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, that rate must be determined with particular
reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries
in obtaining supplies of the basic products on the
Community market and the prices ruling on the
world market;
- (b) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar
conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third country products under
inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80
provides that, when the rate of the refund is being
fixed, account should be taken, where appropriate, of
refunds, aids or other measures having equivalent
effect applicable in all Member States in accordance
with the Regulation on the common organization of
the market in the product in question to the basic
products listed in Annex A to that Regulation or to
assimilated products;

Whereas a production refund is granted in respect of
white sugar or raw sugar under the conditions laid
down in Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20
June laying down general rules for the production
refund on sugar used in the chemical industry⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 April 1984
to the basic products appearing in Annex A to Regula-
tion (EEC) No 3035/80 and listed in Article 1 (1) and
(2) of Regulation (EEC) No 1785/81, exported in the
form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC)
No 1785/81, are fixed as shown:

- (a) in Table A of the Annex hereto for those same
goods in so far as they have not benefited from the
granting of a production refund provided for by
Regulation (EEC) No 1400/78;
- (b) in Table B of the Annex hereto for goods other
than those mentioned under (a).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table A

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar:	37,85
	Raw sugar:	33,05
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	$37,85 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses:	—
	Isoglucose or flavoured or coloured isoglucose syrups:	37,85 ⁽²⁾

Table B

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar:	33,97
	Raw sugar:	29,48
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	$33,97 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses:	—

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

⁽²⁾ Amount of refund for 100 kilograms of dry matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 828/84**of 30 March 1984****fixing the rate of the aid for peas and field beans used in the feeding of animals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures
for peas and field beans ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1577/83 ⁽²⁾, and in particular Article 3
(6) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 3
of Regulation (EEC) No 1431/82 was fixed by Regula-
tion (EEC) No 531/84 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 531/84
and in Article 105 of the Act of Accession of Greece
to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the subsidy at present in force

should be altered as shown in Article 1 of this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The aid referred to in Article 3 of Regulation (EEC)
No 1431/82 is fixed at 11,053 ECU per 100 kilograms
for peas and field beans used in the feeding of
animals, processed in the Member States other than
Greece where the price for the same products
processed therein is fixed at 10,808 ECU per 100 kilo-
grams.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1984, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 829/84
of 30 March 1984
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,
and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 2866/83 ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 785/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, in the absence of the target price for the
1984/85 marketing year for colza, rape and sunflower
seed and in the absence of the amount of the monthly
increase for September 1984 for colza and rape seed,
the amount of the subsidy in the case of advance
fixing for July, August and September 1984 for colza
and rape seed and August 1984 for sunflower seed has
been obtainable only provisionally on the basis of the
target price and the monthly increase proposed by the
Commission to the Council for the marketing year
1984/85; whereas this amount may, therefore, be
applied on a temporary basis and should be confirmed
or replaced when the indicative price of the 1984/85
marketing year is known;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2866/83 to the
information known to the Commission that the
amount of the subsidy at present in force should be
altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article
27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in
the Annex hereto.
2. The amount of the subsidy in the case of advance
fixing for July, August and September 1984 for colza
and rape seed and August 1984 for sunflower seed will,
however, be confirmed or replaced as from 1 April
1984 to take into account the indicative price which is
fixed for these products for the 1984/85 marketing
year, and the amount of the monthly increase for
September 1984 colza and rape seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.
⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.
⁽³⁾ OJ No L 282, 14. 10. 1983, p. 33.
⁽⁴⁾ OJ No L 85, 28. 3. 1984, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	9,517
ex 12.01	Sunflower seed	17,352

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		April 1984	May 1984	June 1984	July 1984	August 1984	September 1984
ex 12.01	Colza and rape seed	9,517	9,566	9,094	3,443	4,534	5,054
ex 12.01	Sunflower seed	17,352	18,518	19,027	18,909	14,063	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 830/84**of 30 March 1984****fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2027/83⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza, rape and sunflower seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 699/84⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza, rape and sunflower seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2866/83 of 13

October 1983 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾ ;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza, rape and sunflower seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 282, 14. 10. 1983, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the world market price for colza,
rape and sunflower seed

(ECU/100 kg)⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	42,863
ex 12.01	Sunflower seed	44,048

(ECU/100 kg)⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		April 1984	May 1984	June 1984	July 1984	August 1984	September 1984
ex 12.01	Colza and rape seed	42,863	42,814	43,286	43,817	42,726	42,726
ex 12.01	Sunflower seed	44,048	42,882	42,373	42,491	44,157	—

(¹) The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2,24184
1 ECU = Fl	2,52595
1 ECU = Bfr/Lfr	44,9008
1 ECU = FF	6,87456
1 ECU = Dkr	8,14104
1 ECU = £ Irl	0,725690
1 ECU = £	0,589807
1 ECU = Lit	1 381,39
1 ECU = Dr	87,5810

COMMISSION REGULATION (EEC) No 831/84
of 30 March 1984
fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1982/82⁽²⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Regulation (EEC) No 2156/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 612/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2156/83

to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid for unginned cotton referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be 24,389 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 9. 3. 1984, p. 42.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 832/84**of 30 March 1984****amending Regulation (EEC) No 761/84 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2004/83⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 761/84 of 23 March 1984⁽³⁾ introduced a countervailing charge on cucumbers originating in Spain;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a charge introduced in application of Article 25 of that

Regulation is amended; whereas, if those conditions are taken into consideration, the countervailing charge on the import of cucumbers originating in Spain must be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 761/84, '15,39 ECU' is replaced by '54,81 ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1984, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 833/84**of 30 March 1984****fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend

with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU / tonne)								
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8	5th period 9	6th period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin for export to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 6,00	— 34,00	— 34,00	— 34,00	— 34,00
	— other third countries	0	0	0	— 40,00	— 40,00	—	—
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	— 40,00	— 40,00	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	— 35,00	— 35,00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	— 35,00	— 35,00	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 834/84

of 30 March 1984

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83 ⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75 ⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and

the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the quantity of cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

CCT heading No	(ECU/tonne)					
	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8	5th period 9
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

CCT heading No	(ECU/tonne)					
	6th period 10	7th period 11	8th period 12	9th period 1	10th period 2	11th period 3
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 835/84

of 30 March 1984

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

NB: The zones are those defined in the Annex to Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 836/84

of 30 March 1984

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular the second
subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the export
refund applicable to rice and broken rice on the day
on which application for an export licence is made,
adjusted for the threshold price which will be in force
during the month of exportation, must be applied on
request to exports to be effected during the period of
validity of the licence;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down
detailed rules for the advance fixing of the export
refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund
applicable on the day on which application for an
export licence is made must, when it is fixed in
advance, be reduced by an amount no greater than the
difference between the cif forward delivery price and
the cif price, where the former exceeds the latter by
more than 0,30 ECU per tonne; whereas on the other
hand, the refund must be increased by an amount no
greater than the difference between the cif price and
the cif forward delivery price, where the former
exceeds the latter by more than 0,30 ECU per tonne;

Whereas the cif price is that determined in accordance
with Article 16 of Regulation (EEC) No 1418/76;

whereas the cif forward delivery price is that deter-
mined in accordance with Article 3 (2) of Regulation
(EEC) No 1428/76 ⁽⁵⁾, based in respect of each month
for which the export licence is valid, on the cif price
calculated on the basis of offers for shipment during
the month of exportation;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 % a rate of exchange based on their
central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying the provisions set
out above that the corrective amount must be as set
out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of rice
and broken rice shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice.

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
ex 10.06	Rice :				
	B. I. Paddy rice, husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	III. Broken rice	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 837/84

of 30 March 1984

amending Regulation (EEC) No 2681/83 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1431/82 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (5) thereof,

Whereas Article 26 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83 ⁽³⁾, as corrected by Regulation (EEC) No 287/84 ⁽⁴⁾, provides that a system of customs control or administrative control offering equivalent guarantees is to be applied at the time of import to certain seeds and mixtures of seeds; whereas, pursuant to Article 28 (1), one of the conditions for the release of the securities to be lodged in conjunction with such control is the production of proof that the products concerned have been placed under control in an oil mill or establishment for the manufacture of feeding-stuffs;

Whereas under Council Directive 79/695/EEC of 24 July 1979 on the harmonization of procedures for the release of goods for free circulation ⁽⁵⁾, as amended by Directive 81/853/EEC ⁽⁶⁾, it can occur that the condi-

tions for lodging and releasing a security are fulfilled simultaneously; whereas, therefore, provision should be made for securities not to be lodged in such cases;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The second subparagraph of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 2681/83 is hereby replaced by the following:

'Securities shall be lodged for seeds brought under control, except in cases where seeds or mixtures are put into free circulation within an undertaking as defined in Article 2 (1).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 266, 21. 9. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 34, 6. 2. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 13. 8. 1979, p. 19.

⁽⁶⁾ OJ No L 319, 7. 11. 1981, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 838/84**of 30 March 1984****amending Regulation (EEC) No 3136/78 laying down detailed rules for fixing the import levy on olive oil by tender**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (6) thereof,

Whereas Article 6 of Commission Regulation (EEC) No 3136/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 134/84 ⁽⁴⁾, provides that the tendering procedure shall apply only to applications for import licences for quantities of more than 5 250 kilograms of the product concerned by the said applications; whereas for quantities of not more than 5 000 kilograms the levy to be applied is the minimum one in force on the day of importation for each of the categories of olive oil concerned; whereas experience has shown that these figures have been set at a level exceeding that as from which there is a danger of this procedure being used to evade the normal system of fixing the import levy by tendering procedure; whereas the provision in

question should therefore be adjusted to reduce the maximum amount for which the simplified procedure is used;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3136/78 is hereby amended as follows:

1. In Article 6 (1) '5 250 kilograms' is replaced by '10 500 kilograms'.
2. In Article 6 (3) '5 000 kilograms' is replaced by '10 000 kilograms'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 72.

⁽⁴⁾ OJ No L 17, 19. 1. 1984, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 839/84**of 30 March 1984****amending for the 12th time Regulation (EEC) No 1528/78 laying down detailed rules for the application of the system of aid for dried fodder**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1117/78 of 22 May 1978 on the common organization of the market in dried fodder⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1220/83⁽²⁾, and in particular Article 6 (3) thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1528/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2013/83⁽⁴⁾, fixed the amount of the deposit to be lodged in the event where a supplementary aid certificate certifying the advance fixing of the amount of the supplementary aid is issued; whereas in view of the foreseeable development of prices on the world market and the level of aid which may result, this amount should be increased;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Dried Fodder,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1528/78 '6 ECU per tonne' and '3,5 ECU per tonne' shall be replaced by '10 ECU per tonne' and '5 ECU per tonne' respectively.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1978, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 840/84
of 30 March 1984
introducing private storage aid for Pecorino Romano cheese

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 508/71 of 8 March 1971 laying down general rules on private storage aid for long-keeping cheeses ⁽³⁾ permits the granting of private storage aid for sheep's-milk cheeses requiring at least six months for maturing where a serious market imbalance could be eliminated or reduced by seasonal storage ;

Whereas the market in Pecorino Romano cheese is at present disturbed by the existence of stocks which are difficult to sell and which are causing a lowering of prices ; whereas seasonal storage should therefore be introduced to improve the situation and allow producers time to find outlets for their cheese ;

Whereas the detailed rules for the application of such measure should essentially be the same as those laid down for a similar measure during the previous milk year by Commission Regulation (EEC) No 1441/83 ⁽⁴⁾ ;

Whereas experience of the different private storage arrangements for agricultural products indicates that it should be specified to what extent Council Regulation (EEC, Euratom) No 1182/71 ⁽⁵⁾ is applicable for determination of the periods, dates and time limits mentioned in these arrangements and that the dates of the beginning and end of storage under contract should be precisely defined ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

Article 1

Aid shall be granted in respect of the private storage of Pecorino Romano cheese manufactured in the Community and satisfying the requirements of Articles 2 and 3.

Article 2

1. The intervention agency shall conclude storage contracts only when the following conditions are met :

- (a) the quantity of cheese to which the contract relates is not less than two tonnes ;
- (b) the cheese was manufactured at least 90 days before the date specified in the contract as being the date of commencement of storage, and after 31 October 1983 ;
- (c) the cheese has undergone tests which show that it meets the condition laid down in (b) and that it is of first quality ;
- (d) the storer undertakes :
 - to keep the cheese during the entire period of storage in premises where the maximum temperature is +16 °C,
 - not, during the term of the contract, to alter the composition of the batch which is the subject of the contract without authorization from the intervention agency. If the condition concerning the minimum quantity fixed for each batch continues to be met, the intervention agency may authorize an alteration which is limited to the removal or replacement of cheeses which are found to have deteriorated to such an extent that they can no longer be stored.

In the event of release from store of certain quantities :

- (i) if the aforesaid quantities are replaced with the authorization of the intervention agency, the contract is deemed not to have undergone any alteration,
- (ii) if the aforesaid quantities are not replaced, the contract is deemed to have been concluded *ad initio* for the quantity permanently retained.

Any supervisory costs arising from an alteration shall be met by the storer.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.

⁽³⁾ OJ No L 58, 11. 3. 1971, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1983, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 124, 8. 6. 1971, p. 1.

— to keep stock accounts and to inform the intervention agency each week of the quantity of cheese put into and withdrawn from storage during the previous week.

2. The storage contract shall be concluded :

- (a) in writing, stating the date when storage covered by the contract begins ; this may not be earlier than the day following that on which the operations connected with putting the batch of cheese covered by the contract into storage were completed ;
- (b) after completion of the operations connected with putting the batch of cheese covered by the contract into storage and at the latest 40 days after the date on which the storage covered by the contract begins.

Article 3

1. Aid shall be granted only for cheese put into storage during the period 1 May to 15 November 1984.

2. No aid shall be granted in respect of storage under contract for less than 60 days.

3. The aid payable may not exceed an amount corresponding to 150 days' storage under contract terminating before 1 March 1985. By way of derogation from the second indent of Article 2 (1) (d), when the period of 60 days specified in paragraph 2 has elapsed, the storer may remove all or part of the batch under contract. The minimum quantity that may be removed shall be 500 kilograms. The Member States may, however, increase this quantity to two tonnes.

The date of the start of operations to remove cheese covered by the contract shall not be included in the period of storage under contract.

Article 4

1. The amount of aid shall be 2,28 ECU per tonne per day.

2. The amount of aid in ECU in relation to a storage contract shall be that applying on the first day

of storage under contract. It shall be converted into national currency at the rate applicable on the last day of storage under contract.

3. Aid shall be paid not later than 90 days from the last day of storage under contract.

Article 5

The periods, dates and time limits mentioned in this Regulation shall be determined in accordance with Regulation (EEC, Euratom) No 1182/71. However, Article 3 (4) of that Regulation shall not apply for determination of the duration of storage under contract.

Article 6

The intervention agency shall take the necessary measures to ensure that checks are kept on the quantities covered by storage contracts. It shall in particular make provision for the marking of the cheeses covered by the contract.

Article 7

Member States shall communicate to the Commission on or before the Tuesday of each week :

- (a) the quantity of cheese for which storage contracts have been concluded during the previous week ;
- (b) any quantities in respect of which the authorization referred to in the second indent of Article 2 (d) has been given.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 841/84

of 30 March 1984

amending for the 12th time Regulation (EEC) No 610/77 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession, and in particular Article 12 (7) and Article 25 thereof,

Whereas, having regard to the development of the deliveries of cows on certain markets in Great Britain, the list of representative markets should be amended, the qualities selected on certain markets adapted and Annex II to Commission Regulation (EEC) No 610/77 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1483/83 ⁽³⁾, amended accordingly ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Annex II, letter J, point 1 (a) to Regulation (EEC) No 610/77 is hereby replaced by the following text :

J. UNITED KINGDOM

1. Representative markets :

<i>Markets</i>	<i>Qualities</i>
(a) Great Britain	
Aberdeen	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium / heavy ; Cows I, II, III
Ashford	Heifers light, medium / heavy
Ayr	Heifers medium / heavy ; Cows I, II, III
Banbury	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium / heavy ; Cows I, II, III
Boroughbridge	Steers light, medium
Bridgnorth	Steers medium ; Heifers light, medium / heavy
Bury St Edmunds	Steers light, medium
Carlisle	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium / heavy
Chelmsford	Cows I, II, III
Darlington	Heifers light, medium / heavy
Driffield	Steers light, medium
Edinburgh	Steers light, heavy ; Heifers light
Exeter	Steers medium, heavy ; Heifers light, medium / heavy
Gainsborough	Steers light, medium ; Heifers light
Gisburn	Cows I, II, III

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 9. 6. 1983, p. 31.

Gloucester	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium / heavy
Guildford	Cows I, II, III
Haywards Heath	Cows I, II, III
Hull	Steers heavy
Kettering	Steers heavy ; Heifers medium / heavy
Kidderminster	Heifers light, medium / heavy
Lanark	Steers light, medium ; Heifers light
Launceston	Steers heavy ; heifers medium / heavy
Leicester	Steers light, medium heavy ; Heifers light, medium, heavy
Llangefni ⁽¹⁾	Steers light, medium ; Heifers light, medium / heavy
Malton	Steers light, medium, heavy ; Heifers light ; Cows I, II
Maud	Steers medium
Northampton	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium / heavy
Norwich	Steers light, medium, heavy
Oswestry	Steers light, medium ; Heifers light
Perth	Steers medium, heavy
Preston	Steers light, medium ; Heifers light ; Cows I, II, III
Rugby	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium / heavy
St Asaph	Steers light ; Heifers light ; Cows I, II, III
Stirling	Steers light ; Heifers light, medium / heavy ; Cows I, II
Sturminster	
Newton	Cows I, II, III
Truro	Cows I, II, III
Tyneside	Steers light, medium, heavy ; Heifers light, medium / heavy ; Cows I, II, III
Uttoxeter	Cows I, II, III
Welshpool	Steers light ; Heifers light, medium / heavy
Wetherby	Steers medium, heavy
York	Steers light ; Heifers light

⁽¹⁾ Only from July to December.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall first apply for the purposes of calculating the levies in force with effect from 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 842/84**of 30 March 1984****authorizing Greece to suspend, in whole or in part, customs duties on imports in the beef and veal sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular Article 64 (4) (a) thereof,

Whereas, pursuant to the said Act of Accession, the customs duties applicable in trade between Greece and the other Member States are to be progressively abolished; whereas Article 64 (1) of the Act provides for the progressive abolition of customs duties in the beef and veal sector in five stages over five marketing years; whereas, however, pursuant to paragraph 4 of the same Article, Greece may be authorized to suspend in whole or in part the customs duties on products from the other Member States;

Whereas the existing situation on the market for beef and veal in Greece is one of heavy demand and high prices, which makes it necessary to grant such authorization for the period 1 April 1984 to the end of the 1984/85 marketing year for the products referred to in Article 1 (1) (a) of Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece;

Whereas, however, in order to avoid any distortion of competition, the suspension of duties should apply uniformly to all the products in question;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period from 1 April 1984 to the end of the 1984/85 marketing year, Greece is hereby authorized to suspend, in whole or in part, customs duties on the products referred to in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 imported from the other Member States. The suspension of duties shall apply uniformly to all the products in question.

Article 2

Greece shall, not later than 15 days following their implementation, notify the Commission of the measures taken pursuant to this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 843/84

of 30 March 1984

re-establishing the levying of customs duties on glutamic acid and its salts, falling within subheading 29.23 D III and originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of glutamic acid and its salts falling within subheading 29.23 D III, the individual ceiling was fixed at 527 700 ECU; whereas, on 28 March 1984, imports of these products into the Community originating in Thailand reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 3 April 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Thailand:

CCT heading No	Description
29.23 D III (NIMEXE code 29.23-75)	Glutamic acid and its salts

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 844/84
of 30 March 1984

re-establishing the levying of customs duties on certain watch cases and parts of watch cases, falling within heading No 91.09 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of certain watch cases and parts of watch cases falling within heading No 91.09, the individual ceiling was fixed at 1 000 000 ECU; whereas, on 28 March 1984, imports of these products into the Community originating in Hong Kong reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 3 April 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
91.09	Watch cases and parts of watch cases

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 845/84**of 30 March 1984****re-establishing the levying of customs duties on other vitamins, falling within subheading 29.38 B V and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of other vitamins falling within subheading 29.38 B V, the individual ceiling was fixed at 1 270 500 ECU; whereas, on 28 March 1984, imports of these products into the Community originating in China reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 3 April 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83 shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in China:

CCT heading No	Description
29.38 B V (NIMEXE code 29.38-60)	Other vitamins

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 846/84

of 30 March 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 March 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	92,14
10.01 B II	Durum wheat	151,39 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	102,49 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	85,85
10.04	Oats	84,86
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	63,68 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	92,63 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	144,25
11.01 B	Rye flour	158,70
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	248,39
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	153,30

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 847/84

of 30 March 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
29 March 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	1,28	1,28	18,72
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0,46	0,46	0,23
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	1,78	1,78	26,21

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	2,28	2,28	33,32	33,32
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1,70	1,70	24,90	24,90
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 848/84

of 30 March 1984

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 792/84⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 792/84 to the information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 792/84 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 86, 29. 3. 1984, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 fixing the export refunds on white sugar
and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	37,85	
	(b) Other	38,88	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,3785
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	34,82 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	33,29 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 849/84**of 30 March 1984****amending for the third time Regulation (EEC) No 591/84 introducing a countervailing charge and suspending the preferential customs duty on imports of apples originating in Turkey**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2004/83⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 591/84 of 7 March 1984⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 735/84⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge and suspended the application of the preferential customs duty on imports of apples originating in Turkey;

Whereas for apples (subheading 08.06 A II c) of the Common Customs Tariff) the conventional rate of duty has been fixed, with effect from 1 April 1984, at 6 % subject to a minimum of 1,40 ECU per 100 kilograms net; whereas, for apples originating in Turkey,

this duty should be applied with effect from the afore-said date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rate of 8,8 % subject to a minimum of 2,08 ECU per 100 kilograms net referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 591/84 shall be replaced, with effect from 1 April 1984, by the rate of 6 % subject to a minimum of 1,40 ECU per 100 kilograms net.
2. With effect from 1 April 1984, '08.06 A II b)' in paragraph 1 of the said Article shall be replaced by '08.06 A II c)'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 66, 8. 3. 1984, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 78 22. 3. 1984, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 850/84

of 30 March 1984

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 508/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 801/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 414/83 of 21 February 1983⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 March 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 508/84 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 58, 29. 2. 1984, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 86, 29. 3. 1984, p. 27.

⁽⁹⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 G ⁽²⁾	95,84	92,82
11.02 A II ⁽²⁾	186,72	180,68
11.02 A VII ⁽²⁾	95,84	92,82
11.02 B II b) ⁽²⁾	136,53	133,51
11.02 B II d) ⁽²⁾	148,62	145,60
11.02 C II ⁽²⁾	163,63	160,61
11.02 C VI ⁽²⁾	148,62	145,60
11.02 D II ⁽²⁾	105,41	102,39
11.02 D VI ⁽²⁾	95,84	92,82
11.02 E II b) ⁽²⁾	186,72	180,68
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	169,84	163,80
11.02 F II ⁽²⁾	186,72	180,68
11.02 F VII ⁽²⁾	95,84	92,82

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 851/84

of 30 March 1984

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4)
thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on products processed from
cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No
793/84⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 414/83 of 21
February 1983⁽⁸⁾ amended Regulation (EEC) No
2744/75⁽⁹⁾ as regards products falling within sub-
heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
29 March 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 3,02 ECU
per tonne of basic product; whereas, pursuant to
Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹⁰⁾ the
levies at present in force must therefore be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed
from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No
2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No
414/83, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No
793/84 are hereby altered to the amounts set out in
the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 86, 29. 3. 1984, p. 11.

⁽⁸⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 G ⁽²⁾	97,02	94,00
11.02 A II ⁽²⁾	188,52	182,48
11.02 A VII ⁽²⁾	97,02	94,00
11.02 B II b) ⁽²⁾	137,86	134,84
11.02 B II d) ⁽²⁾	150,48	147,46
11.02 C II ⁽²⁾	165,23	162,21
11.02 C VI ⁽²⁾	150,48	147,46
11.02 D II ⁽²⁾	106,43	103,41
11.02 D VI ⁽²⁾	97,02	94,00
11.02 E II b) ⁽²⁾	188,52	182,48
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	171,93	165,89
11.02 F II ⁽²⁾	188,52	182,48
11.02 F VII ⁽²⁾	97,02	94,00

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 852/84

of 30 March 1984

fixing advance payments in respect of the production levies in the sugar sector
for the 1983/84 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common organization
of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular
Article 28 (7) thereof,

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC)
No 1443/82 of 8 June 1982 laying down detailed rules
for the application of the quota system in the sugar
sector⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
434/84⁽⁴⁾, provides for the fixing before 1 April, and
the collection before the following 1 May, of the unit
amounts to be paid by sugar producers and isoglucose
producers as advance payments of the production
levies for the current marketing year; whereas the esti-
mate of the basic production levy and of the B levy,
referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No
1443/82, gives an amount which is more than 60 % of
the maximum amounts indicated in Article 28 (3) and
(4) of Regulation (EEC) No 1785/81; whereas, in
accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No
1443/82, the unit amounts for sugar should therefore
be fixed at 50 % of the maximum amounts concerned
and for isoglucose the unit amount of the advance
payment should therefore be fixed at 40 % of the unit

amount of the basic production levy estimated for
sugar;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The unit amounts referred to in Article 5 (1) (b) of
Regulation (EEC) No 1443/82 in respect of the
1983/84 marketing year are hereby fixed as follows :

- (a) the advance payment of the basic production levy
for A sugar and B sugar shall be 0,535 ECU per
100 kilograms of white sugar;
- (b) the advance payment of the B levy for B sugar
shall be 10,026 ECU per 100 kilograms of white
sugar;
- (c) the advance payment of the basic production levy
for A isoglucose and B isoglucose shall be 0,428
ECU per 100 kilograms of dry matter.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 158, 9. 6. 1982, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 51, 22. 2. 1984, p. 13.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 853/84
of 30 March 1984

extending the validity of fishing licences granted under Regulation (EEC) No 708/83 laying down certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of certain non-member countries in the 200-nautical-mile zone off the coast of the French department of Guyana

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83
of 25 January 1983 establishing a Community system
for the conservation and management of fishery
resources⁽¹⁾, and in particular Articles 3 and 11
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, since 1977 the Community has operated a
system of conservation and management of fishery
resources applicable to vessels flying the flag of certain
third countries in the 200-nautical-mile zone off the
coast of the French department of Guyana, most
recently laid down by Regulation (EEC) No 708/83⁽²⁾;
whereas the latter expires on 31 March 1984;

Whereas the Regulation laying down this system for
the period beginning 1 April 1984 cannot be adopted
before that date; whereas, to avoid an interruption in
the supply of the processing industry of the French

department of Guyana, which is largely ensured by
ships flying the flag of third countries which hold
fishing licences and which are obliged by contract to
land all their catches in that department, it is neces-
sary to extend the period of validity of fishing licences,
other than temporary licences, granted under Regula-
tion (EEC) No 708/83,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Fishing licences valid on 31 March 1984, in accord-
ance with Regulation (EEC) No 708/83, other than the
temporary fishing licences referred to in point 1 of
Annex I to that Regulation, shall remain valid until 31
May 1984 under the conditions laid down by the said
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1983, p. 1.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 28 March 1984

accepting an undertaking in connection with the anti-dumping proceeding concerning imports of pentaerythritol originating in Spain, and terminating that proceeding

(84/187/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3017/79 of 20 December 1979 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1580/82⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

After consultation within the Advisory Committee as provided for by that Regulation,

Whereas :

A. Procedure

- (1) In July 1983, the Commission received a complaint lodged by the European Council of Chemical Manufacturers' Federation (CEFIC) on behalf of producers representing all Community production of pentaerythritol.

The complaint contained evidence of dumping and of material injury resulting therefrom, which was considered sufficient to justify initiating a proceeding. The Commission accordingly

announced, by a notice in the *Official Journal of the European Communities*⁽³⁾, the initiation of an anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of pentaerythritol falling within subheading ex 29.04 C I of the Common Customs Tariff (NIMEXE code 29.04-66), originating in Spain, and commenced an investigation.

- (2) The Commission officially so advised the exporter and importers known to be concerned, the representatives of the exporting country and the complainants, and gave the parties directly concerned the opportunity to make known their views in writing and to request a hearing.
- (3) The exporter and the main importer of the product concerned made their views known in writing. The latter also requested and was granted a hearing.
- (4) The Commission sought and verified all information it deemed necessary for a preliminary determination and carried out investigations at the premises of the following companies :
- Degussa AG, Frankfurt, Federal Republic of Germany,
 - Resem (Montedison Group), Castellanza, Italy,
 - Polialco SA, Barcelona, Spain,
- (5) The investigation of dumping covered the period 1 September 1982 to 31 August 1983.

⁽¹⁾ OJ No L 339, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 178, 22. 6. 1982, p. 9.

⁽³⁾ OJ No C 244, 13. 9. 1983, p. 2.

B. Normal value

- (6) The preliminary investigation to determine the existence of dumping in respect of imports of the product concerned originating in Spain showed that the prices of the like products marketed by the exporter on the Spanish domestic market had, over an extended period of time and in respect of substantial quantities, been lower than all costs in the ordinary course of trade, both fixed and variable, of material and manufacture, plus a reasonable amount for selling, administrative and other general expenses as well as a reasonable margin of profit. The normal value was, therefore, determined by adjusting production costs of the product concerned in order to allow a reasonable profit.

C. Export prices

- (7) Export prices were determined on the basis of the prices actually paid or payable for the product originating in Spain and sold for export to the Community.

D. Comparison

- (8) In comparing normal value with export prices the Commission took account, where appropriate, of differences affecting price comparability resulting from differences in conditions and terms of sale.
- (9) The exporter claimed that an adjustment should be made for the amount of the import duties on imported raw material used for the production of the product concerned and for which he claimed to be exempted when the product concerned was exported. Furthermore, the exporter claimed that an adjustment should be made for the amount of the export tax rebate ('desgravación fiscal') refunded to him by the Spanish authorities when the product concerned was exported. This amount was said to be 10,5 % of the fob value of the product concerned plus the general customs tariff of 13 % applicable on imports of the product concerned into Spain. It was considered that the exporter submitted sufficient evidence concerning both claims and the requests were, therefore, granted in conformity with Article 2 (11) of Regulation (EEC) No 3017/79.
- (10) All comparisons were made at ex-works level.

E. Margin

- (11) The above preliminary determination of the facts shows the existence of dumping in respect of the Spanish exporter, the margin of dumping being

equal to the amount by which the normal value as established exceeds the price for export to the Community. The weighted average margin amounts to 6,2 %.

F. Injury

- (12) With regard to the injury caused by the dumped imports the evidence available to the Commission shows that imports into the Community from Spain of pentaerythritol increased from 816 tonnes in 1981, when Polialco started exporting the products concerned, to 2 224 tonnes in 1982, which represents an increase of 173 %. During the first six months of 1983 exports to the Community amounted to 1 006 tonnes, which on an annual basis would be 2 012 tonnes. Although this figure is lower than in 1982, it still represents a significant increase compared with the volume exported to the Community in 1981. The market share held by the product concerned originating in Spain increased from 1,7 % in 1981 to 5,1 % in 1982, and amounts to 4,7 % during the period covering the first six months of 1983.
- (13) The resale prices of these imports undercut the prices of the Community producers during the investigation period by up to 6 %.
- (14) The consequent impact on the Community producers concerned has been a significant reduction of their sales in the Community. Between 1981 and 1982 their sales dropped from 32 852 tonnes to 29 881 tonnes, which means a reduction of 9 %. During the first six months of 1983, sales by Community producers amounted to 14 016 tonnes, which on an annual basis would represent a decrease of 6 % between 1982 and 1983. Furthermore, the market share held by the Community producers concerned dropped from 70,3 to 68,9 % between 1981 and 1982 and amounted to 66,1 % during the first six months of 1983. With regard to the injury by the Community industry, account should be taken of the fact that one of the main producers of pentaerythritol in the Community had to stop manufacturing the product concerned in the beginning of 1983.
- (15) With regard to the prices charged by the Community producers concerned to their customers, a significant price depression occurred in the period 1982/83 on their main markets.
- (16) During the same period and particularly during the first six months of 1983, the profits of the Community producers dropped significantly and even turned into losses.

- (17) The Commission has considered whether injury has been caused by other factors such as decline of the consumption in the Community and it has been established that this decline has affected the Community producers more than it has affected the dumped imports. Furthermore, the substantial increase in dumped imports and the prices at which they are offered for sale in the Community led the Commission to determine that the effects of the dumped imports of pentaerythritol originating in Spain taken in isolation have to be considered as constituting material injury to the Community industry concerned.

G. Community interest

- (18) In view of the particularly serious difficulties facing the Community industry, the Commission has come to the conclusion that it is in the Community's interests that action be taken.

H. Undertaking

- (19) The exporter concerned was informed of the main findings of the preliminary investigation and commented on them. An undertaking was subsequently offered by Polialco concerning their exports of pentaerythritol to the Community.
- (20) The effect of the said undertaking will be to increase the export prices to the extent that the dumping margin will be eliminated. The increase does not exceed the dumping margin found in the investigation.
- (21) In these circumstances the undertaking offered is considered acceptable and the proceeding may,

therefore, be terminated without imposition of an anti-dumping duty.

- (22) No objections to this course were raised in the Advisory Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Commission hereby accepts the undertaking given by Polialco (Barcelona) in connection with the anti-dumping proceeding concerning imports of pentaerythritol originating in Spain and falling within Common Customs Tariff subheading ex 29.04 C I, corresponding to NIMEXE code 29.04-66.

Article 2

The anti-dumping proceeding concerning imports of pentaerythritol originating in Spain is hereby terminated.

Done at Brussels, 28 March 1984.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President
